

## Parte A

<b>Grupo objetivo</b>	
Jóvenes migrantes y refugiados de 16 a 18 años, CEF A0 - A1	
<b>Método</b>	<b>Tiempo requerido</b>
Crea un mapa mental para tu propia planificación de vida y carrera.	45 min (ampliable a 90 min)
<b>Información básica para la lección</b>	
<p>En este módulo, se les pide a los alumnos que piensen en su futuro y lo visualicen en un mapa mental. Al hacerlo, trazan un mapa de la complejidad de la planificación de la vida hasta cierto punto teniendo en cuenta diferentes áreas, entre ellas la carrera, la pareja, la amistad y la familia, el lugar de residencia y el estilo de vida, las actividades de ocio, etc.</p> <p>Para poder mapear sus ideas adecuadamente, primero crean este mapa mental en su idioma nativo. Los símbolos adicionales, que son universalmente comprensibles o cuyo significado se ha aclarado dentro del grupo de aprendizaje, ayudan a considerar futuros planes y posibilidades de vida.</p> <p>Al final de la lección, los alumnos han visualizado sus primeros objetivos de vida en su mapa mental, que se pueden vincular en el curso posterior, por ejemplo, a través de la orientación profesional, y que se pueden diferenciar cada vez más.</p>	



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

## Los resultados del aprendizaje

La planificación de la vida y la carrera es un desafío para todos, más aún cuando ocurre en un contexto extranjero. Por lo tanto, el objetivo principal es dar a los alumnos tiempo para pensar en su futuro en todas sus facetas. Tener un objetivo (profesional) concreto también representa una contribución decisiva a la integración (auto-competencia).

Además del mapa mental, que sirve como orientación personal inicial, los alumnos amplían su vocabulario relacionado con el tema (competencia metodológica/habilidades lingüísticas). Hay una lista de palabras diferenciadas para las áreas de ocupación, relaciones personales, situación de vida y actividades de ocio, que también describen valores y normas socioculturales del país de migración, por ejemplo, parejas del mismo sexo.

## Breve descripción de la sesión

Después de una breve introducción al tema de la vida y la orientación profesional por parte del docente, los alumnos recopilan ideas iniciales para su futuro en un mapa mental. Esto se hace inicialmente en su idioma nativo para que sus ideas no se vean limitadas por (todavía) insuficientes habilidades lingüísticas.

Para mostrar opciones adicionales en diferentes áreas de la vida y lograr el resultado más completo posible, los alumnos reciben listas de palabras con símbolos. Los alumnos ahora traducen las palabras del mapa mental a su idioma nativo y luego agregan términos de la lista de palabras si es necesario. Finalmente, los alumnos transfieren el mapa mental a su segundo idioma, lo colorean y lo ilustran con sus propios dibujos, fotos, iconos proporcionados, etc.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

### Material necesario:

- Versión para docentes, lista de símbolos (**M0**)
- Opciones de traducción (ordenador, móvil, iPad, diccionario)
- Mapa mental pre-estructurado como plantilla de copia (DIN A4 o A3) (**M1**)
- Lista de palabras y símbolos (**M2**)
- Herramientas de escritura y dibujo, tijeras, papel (DIN A4 o A3), (para más opciones: fotografías, dibujos, etc.)

### Método de uso:

El docente introduce brevemente el tema del módulo "Orientación de vida y carrera" y empieza la tarea con la pregunta de impulso: "¿Quién quiero ser?" (pleno, 10 minutos).

Docente:

- muestra el mapa mental (**M1**) en el proyector o como una copia impresa
- explica las palabras que contiene y la tarea

Los alumnos recogen ideas para su futuro en los ámbitos de la vivienda, las personas, el ocio y el trabajo (trabajo individual, 15 minutos).

Alumnos:

- los escriben en su lengua materna.
- se orientan en la estructura y los términos del mapa mental

Extensión: Los alumnos con el mismo idioma nativo pueden luego intercambiar sus resultados con un compañero (3-5 minutos).



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

El maestro discute el próximo paso con la clase (pleno, 5 minutos).

Docente:

- explica la siguiente tarea y las listas de palabras (**M2**).
- proporciona recursos de traducción (iPads, ordenadores, diccionarios).

La siguiente fase de trabajo de los alumnos consiste en adquirir o ampliar un vocabulario relacionado con el tema (trabajo individual, 15 minutos).

Los alumnos:

- traducen las palabras del mapa mental y las listas de palabras.
- anotan la traducción en las hojas de trabajo (**M1** y **M2**) y/o en fichas/cuaderno de vocabulario, etc.
- agregan sus propias ideas, palabras y símbolos a las listas de palabras para completar su mapa mental.

Ampliación: Es una buena idea dar tiempo a los alumnos para que recreen el mapa mental solo en el segundo idioma y luego lo personalicen con sus propios dibujos, fotos, etc. (trabajo individual, 30-45 minutos).

Los alumnos:

- reescriben el contenido de su mapa mental en su segundo idioma.
- los complementan con imágenes, dibujos, fotos, collages, etc.
- utilizan otras posibilidades de diseño (por ejemplo, digital) para visualizar sus ideas.

### Información Adicional

- Los alumnos deben estar familiarizados con el método del mapa mental.
- El docente debe asegurarse de que solo se traduzcan palabras/frases y no oraciones completas.
- Las listas de palabras (**M2**) tienen una función diferenciadora. El nivel más exigente para alumnos avanzados está marcado con un asterisco \*.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.